




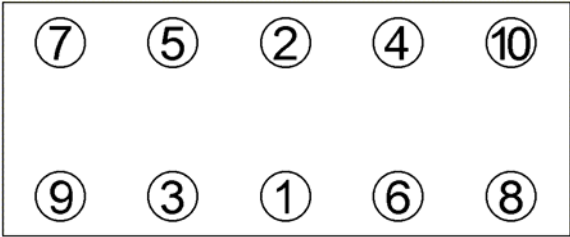
Anziehvorschrift für Zylinderkopf	286.623	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	Mitsubishi

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete

A 

B 



709.170
M 10 x 100

Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	A	B
	☀ 30 - 35 Nm	☀ 49 Nm
	50 - 55 Nm	☐ 20 Nm
	70 - 75 Nm	➤ 90°
		➤ 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

☀	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	afojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Mot: 4G12, 4G15

1,4-1,5 ltr
50-77 kW (68-105 PS)

Colt, Lancer, Mirage, Tredia 1978-1984
Colt, Lancer, Mirage 1984-
Lantra I, Pony X-2, S Coupe SLC 1985-1996

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

286.623